

luz y sombra

Tango Nuevo



**« Le Tango Nuevo, cela pourrait difficilement être plus beau et touchant [...].
Parfois profondément mélancolique, puis plus animé, drôle et joyeux.
Mais toujours profond et plein d'empathie. »**
(Ostseezeitung)

Katja Steinhäuser

Tel : +33 9 72 31 52 47

Port : +49 176 6220 7559

Email : info@luz-y-sombra.de

www.luz-y-sombra.de

Luz y Sombra

luz y
sombra
Tango Nuevo



Le trio Berlinoise **Luz y Sombra** surprend avec des arrangements exceptionnels d'œuvres connues et inconnues du compositeur argentin Astor Piazzolla. Les trois musiciennes révèlent sous un jour nouveau le Tango Nuevo avec volupté, créativité et virtuosité.

Le groupe a joué de nombreux concerts dans toute l'Europe, notamment dans des lieux prestigieux tels que le Concertgebouw à Amsterdam (Hollande), le Voelkerkundemuseum à Hambourg (Allemagne) et le Clärchens Ballhaus à Berlin (Allemagne). En coopération avec Skycap Records / RoughTrade Distribution, le trio a sorti deux albums : un album éponyme « Luz y Sombra » (2012) et « Milonga Loca » (2016). Le dernier album a été présenté au public lors d'une tournée à travers toute l'Allemagne, la Suisse et les Pays-Bas et a suscité l'enthousiasme parmi le public et la presse.

En 2017, le trio Luz y Sombra a débuté la collaboration internationale avec le chanteur argentin Diego Valentín Flores. Ensemble avec ce chanteur de renommée internationale, ils ont présenté un programme mêlant musique vocale et instrumentale d'Astor Piazzolla.

Miriam Erttmann – violon

Cora Rott – clarinette / clarinette basse

Katja Steinhäuser – piano

Programmes

Rinascero

Tango Canción de Astor Piazzolla

Dans leur programme Rinascero, les trois musiciennes du trio Luz y Sombra décident de s'adjoindre les talents du chanteur argentin Diego Valentín Flores.

Une collaboration très fructueuse avec le poète Horacio Ferrer et les chanteuses Milva et Amelita Baltar a conduit Piazzolla à composer l'opéra « María de Buenos Aires » ainsi que de nombreuses autres chansons qui brouillent les frontières entre le tango, la chanson et le lied. Avec ce nouveau style musical, le compositeur a rencontré beaucoup de résistance de la part des traditionalistes du tango argentin. Grâce à la persévérance d'Astor Piazzolla, le tango, un peu passé de mode à l'époque, a connu une renaissance et s'est répandu dans le monde entier.

Dans leur programme « Rinascero », les trois musiciennes du trio Luz y Sombra et le chanteur argentin Diego Valentin Flores font revivre le répertoire vocal composé par Astor Piazzolla. Ils présentent ses célèbres chansons telles que « Balada para mi Muerte », « Rinascero » et « Chiquilín de Bachín ».



Histoire du Tango

Œuvres instrumentales de Astor Piazzolla

Dans son nouveau programme, le trio Luz y Sombra emmène le public dans un voyage à travers le temps en revisitant l'histoire du tango. Depuis plus de dix ans, le trio s'est dédié exclusivement aux œuvres du compositeur de tango Astor Piazzolla. Cette année, l'ensemble présente un programme qui célèbre le 25^e anniversaire de la mort de Piazzolla et présente simultanément les nombreuses facettes de ses œuvres – allant du tango traditionnel de sa jeunesse jusqu'au Tango Nuevo contemporain. Le cadre du programme reprend le célèbre cycle « Histoire du Tango » de Piazzolla transposé par Luz y Sombra dans de nouveaux arrangements pour clarinette, violon et piano. En quatre mouvements, le cycle nous fait explorer un siècle de l'histoire du tango, de ses débuts dans les maisons closes de Buenos Aires (Bordel 1900), passant par les cafés de Paris (Café 1930) et les boîtes de nuit (Nightclub 1960) pour enfin arriver dans de grandes salles de concert partout dans le monde (Concert d'aujourd'hui).

Astor Piazzolla



Né à Mar del Plata, en Argentine, le 11 mars 1921, de parents descendants d'immigrés italiens, Astor Piazzolla les accompagne à New York où ils vont tenter leur chance dès 1925. Il dira lui-même en se souvenant de sa jeunesse : « mon univers musical se construit peu à peu à cette époque autour du jazz, de Duke Ellington à Cab Calloway que j'allais écouter à la porte du Cotton Club, n'ayant ni l'âge ni les moyens d'y entrer. Mon père, lui, passait religieusement sur le gramophone les tangos nostalgiques de Carlos Gardel. Pour mon neuvième anniversaire, il me fit cadeau d'un bandonéon et je pris des cours avec un professeur qui m'initia à la musique classique. »

De retour en Argentine, il intègre l'orchestre d'Anibal Troilo et commence à arranger pour les orchestres typiques de Buenos Aires tout en étudiant la composition avec Ginastera. Au début des années 1950, Astor Piazzolla se tourne vers la composition et obtient une bourse du gouvernement français qui lui permet d'étudier à Paris avec Nadia Boulanger. Cette dernière l'incitera à rester fidèle à ses racines et à la musique de son pays natal, le tango.



Revenu en Argentine, il crée deux groupes, l'Octeto Buenos Aires et l'Orchestre à cordes, avec lesquels il révolutionne le tango enrichi des formes classiques, de l'apport du jazz et de ses propres intuitions, s'attirant des critiques acerbes des puristes et traditionalistes argentins pour son « tango nuevo ». Malgré les critiques qu'il subit dans son propre pays, Piazzolla triomphe à l'extérieur. Convaincu que le tango est une musique à écouter et non à danser, Piazzolla fonde El Nuevo Quinteto. Avec cette formation, il trouve un équilibre et une originalité qui lui permet d'écrire la partie la plus originale de son œuvre.

En 1967, il collabore avec le poète Horacio Ferrer pour l'opéra « María de Buenos Aires », et en 1969 participe au succès mondial de « Balada para un loco » interprété par Amérita Baltar.

En 1971, il fonde son Noneto avec lequel il multiplie les concerts et favorise la diffusion du tango dans le monde entier. Dès lors, les demandes sont nombreuses : il compose un concerto pour violoncelle suite à une commande de l'ONU, écrit la musique de scène de "Songe d'une nuit d'été" pour la Comédie Française ainsi que plusieurs musiques de film qui lui vaudront diverses récompenses.

En 1990, il subit une attaque cérébrale dont il ne se remettra pas. Deux ans plus tard, le 4 juillet 1992, il meurt à Buenos Aires. Il laisse une œuvre monumentale qui désormais dépasse le cadre restreint du tango. Inspiré par le jazz et la musique contemporaine, il a adapté le tango pour en faire un moyen d'expression singulier.

Biographies



Miriam Erttmann a commencé ses études en 2000 à l'institut de musicologie de l'Université de Hambourg (Allemagne). Après quelques semestres, elle décide de déménager à Berlin pour étudier le violon à l'Université des Arts avec le professeur Jan Tomeš.

L'artiste a participé à de nombreux projets orchestraux et a fréquenté des master class en Allemagne et à l'étranger. Depuis qu'elle a terminé ses études, elle a joué dans plus de 400 concerts avec diverses formations de musique de chambre à travers le monde entier, notamment dans des salles de concert renommées comme le Admiralspalast à Berlin (Allemagne), le Nikolaisaal à Potsdam (Allemagne) et le Centre Felicia Blumenthal à Tel-Aviv (Israël). En parallèle de son intérêt pour la musique classique, elle est aussi

passionnée par différents genres musicaux tels que le jazz, le klezmer et la musique pop. Depuis de nombreuses années, elle se consacre principalement au Tango Nuevo et au tango moderne.

Miriam Erttmann est membre du groupe tango world jazz « Bassa », avec lequel elle a déjà produit et publié quatre albums. Le groupe a reçu le soutien financier de l'Initiative Musik des Bundes et du Kulturstiftung du Sénat de Berlin. En plus, la violoniste a fondé le projet « Blackbird and Spenser », une formation auteur-compositeur-interprète en 2012 où elle chante et joue du piano. La composition et l'arrangement pour ses différents groupes complètent son travail artistique musical.



Cora Rott étudie la clarinette avec le professeur Alexander Bachl et le professeur Matthias Albrecht à l'Académie de musique et de théâtre à Hambourg. Auparavant, elle a obtenu un diplôme artistique et pédagogique à l'Université des Arts de Berlin.

En tant que clarinettiste, elle a participé à des concerts dans toute l'Europe, au Pérou et en Jordanie avec des ensembles et orchestres tels que le Groupe Opéra de Berlin, Berlin Sinfonietta, la Junge Sinfonie Berlin, l'Orchestre Symphonique de Trujillo et le Junges Ensemble Berlin. Elle a joué dans des salles de concert renommées comme la Philharmonie de Berlin, le Konzerthaus de Berlin et le Elbphilharmonie de Hambourg sous la direction de chefs d'orchestre tels que Colin Metters, Felix Krieger, Marc Piollet, Ulrich Windfuhr et Harish

Shankar.

En tant que soliste, elle a joué en concert en Allemagne et au Pérou le premier concerto pour clarinette de Carl Maria von Weber.

En plus d'enseigner la clarinette à Berlin, Cora Rott a acquis une expérience d'enseignement à l'internationale, à la fois au Pérou et en Jordanie. Elle a notamment réalisé un projet d'éducation musicale avec des enfants réfugiés syriens au cours de l'année 2016.



Katja Steinhäuser a étudié à l'Université des Arts de Berlin (Allemagne) avec le professeur Linde Großmann (piano) et avec le professeur Hartmut Fladt (théorie musicale). À côté de concerts solos, la musique de chambre a toujours été le domaine de prédilection pour la pianiste. Elle a complété ses études instrumentales par plusieurs master class dans cette spécialité. Katja Steinhäuser a joué nombreux concerts avec diverses formations et orchestres. Elle s'est produite dans des salles de concert célèbres en Allemagne et à l'étranger telles que le Kammermusiksaal de la Philharmonie Berlin (Allemagne) et le Concertgebouw Amsterdam (Hollande).

Depuis 2012, elle est la pianiste du groupe germano-israélien « Trio Camino », qui conjugue les sphères de la musique traditionnelle de différents pays et la musique classique. En

2013, elle fut la claveciniste de la Kammerphilharmonie Berlin-Brandenburg. À l'automne 2014, elle a également joué avec Miriam Erttmann sur le MS Albatros avec le duo « Fleur de Sel ». Depuis 2011 elle poursuit aussi sa passion pour le chant avec l'« Ensemble Polyvox ».

En plus de ses activités de concert, Katja Steinhäuser enseigne la théorie musicale, l'analyse de musique et le solfège à l'Université des Arts de Berlin (Allemagne). De plus, elle effectue régulièrement des conférences sur la théorie musicale, modère des concerts et est l'auteur de plusieurs publications en rapport avec la théorie musicale.



Diego Valentín Flores réalise de nombreux concerts dans le monde entier depuis 1998. Le chanteur argentin commence sa carrière musicale en 1997 avec l'Orquesta Típica Tango & Punto. Parallèlement, il rejoint le chœur de la ville de Mendoza. En 2003, il rejoint le groupe Contramarca avec lequel il enregistre trois disques. Le groupe se produit en Argentine, en Uruguay, au Chili et en Colombie et est récompensé à trois reprises (2005, 2008 et 2012) par le prix Escenario dans la catégorie « meilleur groupe de tango de Mendoza ». En 2005, Diego Valentín Flores est récompensé par le prix Escenario dans la catégorie « meilleure performance de tango ».

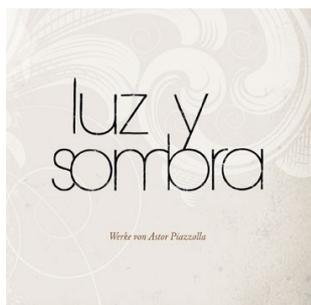
Depuis 2005, il est professeur d'interprétation de chanson populaire, à la faculté d'arts de l'Université nationale de Cuyo à Mendoza en Argentine. En 2009, il participe à la création de Monteverdi — Piazzolla dirigé par le chef d'orchestre

Leonardo Garcia Alarcon. Ce projet s'est produit entre autres dans les Opéras de Paris, Lille, Rouen, Reims et Buenos Aires.

En France, il rencontre le bandonéoniste William Sabatier avec lequel il joue une multitude de concerts en France, Belgique et Argentine. En 2017, Diego Valentín Flores débute une nouvelle collaboration internationale avec le trio allemand Luz y Sombra.

Discographie

luz y
sombra
Tango Nuevo



Titre | *Luz y Sombra*
Artiste | Luz y Sombra
Label | Skycap Records
Distribution | Galileo MC
Sortie | 2012



Titre | *Milonga Loca*
Artiste | Luz y Sombra
Label | Skycap Records
Distribution | Galileo MC
Sortie | 2016

Vidéo

Luz y Sombra avec Diego Flores – Tango Canción d'Astor Piazzolla

https://youtu.be/FHLoS_KFid8

Luz y Sombra – Tango Nuevo d'Astor Piazzolla

<https://www.youtube.com/watch?v=atvZTwgpv10>

Audio

Astor Piazzolla – Los Pajaros Perdidos

Luz y Sombra con Diego Flores (enregistrement en studio Berlin/Mendoza, 2018)

http://www.luz-y-sombra.de/dl/Los_pajaros_perdidos.mp3

Astor Piazzolla – Chiquilín de Bachín

Luz y Sombra con Diego Flores (enregistrement en studio Berlin/Mendoza, 2018)

http://www.luz-y-sombra.de/dl/Chiquilin_de_bachin.mp3

Astor Piazzolla – Balada para mi Muerte

Luz y Sombra con Diego Flores (enregistrement en studio Berlin/Mendoza, 2018)

http://www.luz-y-sombra.de/dl/Balada_para_mi_muerte.mp3

Astor Piazzolla – Michelangelo 70

Luz y Sombra (enregistrement live à la Radio 4 néerlandaise le 6 mai 2016)

<http://luz-y-sombra.de/content/uploads/2016/06/Radio4-Michelangelo.mp3>

Revue de presse

luz y
sombra
Tango Nuevo

« Le feu, la passion, l'émotion et le rythme - c'est ainsi que l'Argentine doit retentir. Non, c'est le son de Berlin ! » (Thüringer Allgemeine)

« Un concert, une histoire et un petit périple autour du monde. » (Osnabrücker Zeitung)

« jazzy et ingénieusement interprété » (Rheingau Echo)

« Astor Piazzolla [...] aurait été sous l'emprise de ses dames. » (Südkurier)

« Parce qu'elles décident de ne pas utiliser le bandonéon comme habituellement, Luz y Sombra révèle de nouvelles facettes dans les pièces de Piazzolla. » (Nitro Magazin)



« Parfois agressif et répulsif, puis doux, câlin et engageant, mais toujours plein d'espoir. » (Augsburger Allgemeine)

« Le Tango Nuevo, cela pourrait difficilement être plus beau et touchant [...]. Parfois profondément mélancolique, puis plus animé, drôle et joyeux. Mais toujours profond et plein d'empathie. » (Ostseezeitung)

« D'un dialogue tendre et susurrant, en passant par l'élégance aguichante et dansante jusqu'à l'extase rythmique, les musiciennes ont joué à un haut degré d'intensité émotionnelle, changeant entre un tempérament passionnel et la mélancolie, elles ont rempli d'énergie et de créativité leur musique jusqu'à leur dernière note. Tout simplement génial. » (Cellesche Zeitung)